

Zmluva o spolupráci
uzatvorená podľa ust. 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

I.
Zmluvné strany

Objednávateľ: Bratislavská organizácia cestovného ruchu
sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 42 259 088
DIČ: 2023399455
IČ DPH: SK 2023399455
registrácia: Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR
č. registrácie: 28351/2011/SCR a 16789/2012/SCR
bankové spojenie: ČSOB, a.s. Bratislava
číslo účtu: SK72 7500 0000 0040 1620 6829v mene ktorého konajú:
Ing. Mgr. Tomáš Koniar, PhD.

a

Dodávateľ: Rastislav Talárovič
Miesto podnikania: 04011 Košice-Západ, Súľovská 5805/3
IČO: 52693155
kontaktná osoba: Rastislav Talárovič, email: talarovic@netkosice.sk
(ďalej len ako „Dodávateľ“)

II.
Preambula

1. Objednávateľ je oblastnou organizáciou cestovného ruchu - právnickou osobou založenou podľa § 13 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu s cieľom vybudovať z Bratislavy významnú a medzinárodne renomovanú destináciu cestovného ruchu.
2. Objednávateľ v rámci svojich MICE aktivít komunikuje aj prostredníctvom sociálnej siete Linked In, ktorá umožňuje Objednávateľovi profesionálom a spoločnostiam doručiť na mieru šitý obsah s vysokou mierou presnosti v reálnom čase. Pri výbere marketingových aktivít je primárnou snahou Objednávateľa čo najlepší zásah cieľovej skupiny a efektívnosť vynaložených prostriedkov. Možnosť platenej reklamy na LinkedIN je novou službou a pre účely profesionálneho nastavenia a efektívneho fungovania je potrebná odborná správa a nastavenie.
3. Dodávateľ je držiteľom certifikátu Google Partners trainer v oblasti Grow with Google a v oblasti Education. Dodávateľ bol v rámci procesu verejného obstarávania realizovaného Objednávateľom identifikovaný ako úspešný uchádzač na dodanie zákazky: Nastavenie a správa k online marketingovej kampane na LinkedIn.

4. V zmysle § 29 zákona č. 91/2010 Z.z. poskytuje Ministerstvo dopravy a výstavby SR oblastným organizáciám nenárokovateľnú dotáciu na realizáciu aktivít na podporu rozvoja cestovného ruchu v destinácii, na tvorbu a podporu produktov cestovného ruchu.
5. Objednávateľ a Dodávateľ týmto uzatvárajú zmluvu, pričom plnenia zo strany Objednávateľa je realizované s finančnou podporou Ministerstva dopravy a výstavby SR.

III.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri nastavení a správe k online marketingovej kampani Objednávateľa na LinkedIn v zmysle tejto zmluvy.
2. Nastavenie a správa k online marketingovej kampane na LinkedIn v zmysle tejto zmluvy je súbor služieb na zabezpečenie nastavenia, správy a reportingu online marketingovej kampane na LinkedIn sieti podľa zadania Objednávateľa špecifikovaný v článku IV. tejto zmluvy. Rozpočet Objednávateľa predbežne alokovaný na platenú reklamu na sieti LinkedIn je 7.000 Eur bez DPH.

IV.

Nastavenie a správa k online marketingovej kampani na LinkedIn

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ zabezpečí na základe tejto zmluvy
 - a) prípravu a nastavenie 3-mesačnej online marketing kampane pre Objednávateľa v spolupráci s Linked In (ďalej len ako „Kampaň“);
 - b) správu Kampane vrátane priebežnej kontroly implementácie, formulácie odporúčaní zmien a ich implementáciu;
 - c) nastavenie Kampane na cieľovú skupinu profesionálov kongresového cestovného ruchu z Európy (konkrétne corporate meeting planners, incentívne a eventové agentúry, association meeting planners, venue finders, PCOs, DMCs, AMC), presné kritériá segmentácie cieľovej skupiny Kampane budú nastavené na základe osobných konzultácií zmluvných strán;
 - d) kontrolu a prispôbenie príspevkov Kampane podľa osvedčených postupov (gramatika, kľúčové slová, strategické smerovanie..);
 - e) administráciu 1 príspevku týždenne, pričom obsah príspevkov dodá Objednávateľ v rozsahu
Október 2019 – 4 príspevky
November 2019 – 4 príspevky
December 2019 – 2 príspevky;
 - f) prácu s analytikou (nastavenie a overenie implementácie kódov a zberu dát);
 - g) reporting z analytiky na mesačnej báze (t.j. prvý report k 1. 11. 2019, druhý report k 1. 12. 2019 a tretí report k 16.12.2019);
 - h) vypracovanie odporúčaní na rozsah a cielenie kampane pre rok 2020 vrátane odporúčaného reklamného rozpočtu v rozsahu min 2 strany A4 do 16.12.2019.

V.

Povinnosti Dodávateľa

1. Dodávateľ sa zaväzuje, že bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, požiadavky Objednávateľa a ustanovenia tejto zmluvy. Dodávateľ je pri plnení predmetu tejto zmluvy povinný postupovať samostatne a v súčinnosti s Objednávateľom.
2. Dodávateľ zodpovedá za to, že plnenie realizované na základe tejto zmluvy je v súlade s platnými právnymi predpismi. Plnenia Dodávateľa a všetky jeho súčasť musia rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva, práva priemyselného vlastníctva a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky, ako aj právnymi predpismi krajín, ktoré budú kampaňou dotknuté. Dodávateľ zodpovedá za porušenie práva tretej osoby spôsobenej v súvislosti s Kampaňou, Dodávateľ sa zaväzuje nahradiť Objednávateľovi všetky náklady, ktoré Objednávateľovi vzniknú uplatňovaním nárokov tretích osôb.
3. Dodávateľ je povinný nezverejňovať informácie týkajúce sa Objednávateľa, získané v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy, tretím osobám, iba ak by išlo o povinnosť vyplývajúcu zo zákona alebo ak by Objednávateľ udelil súhlas na ich zverejnenie.
4. V prípade, ak bude výsledkom plnenia tejto zmluvy dielo v zmysle Autorského zákona, Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi bezodplatnú výhradnú licenciu na jeho použitie, ktorá je bez vecného, časového a územného obmedzenia. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe sublicenciu a to aj bez súhlasu Dodávateľa.

VI.

Povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi súčinnosť nevyhnutnú pre plnenie tejto zmluvy zo strany Dodávateľa.
2. Objednávateľ je oprávnený v priebehu kampane korigovať priebeh Kampane a reklamovať vady plnenia, realizovaného na základe tejto zmluvy.
3. Objednávateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi dohodnutú odmenu za podmienok uvedených v čl. VII. tejto zmluvy.

VII.

Odmena

1. Dodávateľ má za komplexnú realizáciu digitálnej marketingovej kampane právo na odmenu v sume 2500,- Eur bez DPH. Dodávateľ nie je platcom DPH. Odmena v zmysle 1. vety tohto bodu zmluvy je konečná, nemôže sa zvyšovať a zahŕňa všetky, i dodatočné, náklady Dodávateľa súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli, že odmenu bude fakturovať Dodávateľ po ukončení Kampane a po predložení reportingu z analytiky a vypracovaných odporúčaní

na rozsah a ciele kampane pre rok 2020, najskôr však dňa 17. 12. 2019. Predložené dokumenty potvrdí Objednávateľ formou preberacieho protokolu.

2. Odmenu uhradí Objednávateľ bezhotovostne na bankový účet Dodávateľa uvedený vo faktúre. Lehota splatnosti odmeny je do 30 dní od doručenia faktúry Objednávateľovi, pričom faktúra Dodávateľa musí spĺňať všetky náležitosti daňového a účtovného dokladu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Súčasťou faktúry musí byť dokumentácia (print screens) o realizácii Kampane a reporting analytiky v súlade s článkom IV. bodom 1. g) a bodom 1. h) tejto zmluvy.

VIII.

Trvanie zmluvy, miesto plnenia

1. Táto zmluva je uzatvorená na obdobie od 2. 10. 2019 do 16. 12. 2019. Miestom plnenia je Bratislava.
2. Túto zmluvu možno ukončiť i pred uplynutím doby uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy, a to dohodou alebo odstúpením od zmluvy.

IX.

Sankcie

1. Ak má plnenie dodávateľa vady, môže Objednávateľ od tejto zmluvy odstúpiť, ak ich Dodávateľ neodstránil v primeranej lehote, ktorú mu Objednávateľ na tento účel poskytne. Ak má plnenie Dodávateľa opakované vady alebo vadu, ktorá predstavuje podstatné porušenie tejto zmluvy, môže Objednávateľ od tejto zmluvy odstúpiť i bez poskytnutia primeranej lehoty na odstránenie.
2. Ak sa Dodávateľ dostane do omeškania s plnením, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 % z odmeny podľa čl. VII. tejto zmluvy za každý deň omeškania. V tomto prípade je Objednávateľ oprávnený tiež odstúpiť od tejto zmluvy.

X.

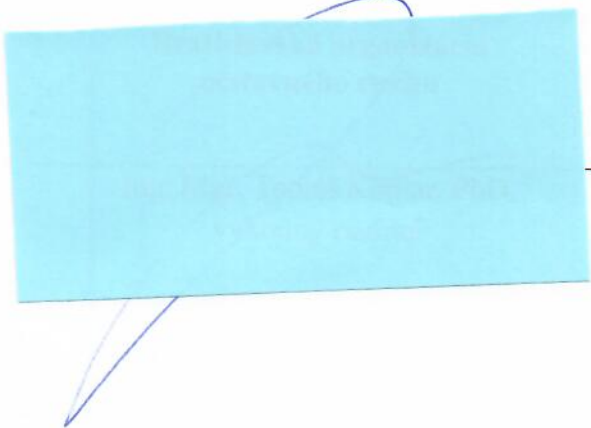
Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť najskôr dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Táto zmluva sa môže meniť len dohodou zmluvných strán v písomnej forme.
3. Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z GDPR, najmä zabezpečiť ochranu práv osôb, ktorých osobné údaje sú predmetom spracovania v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

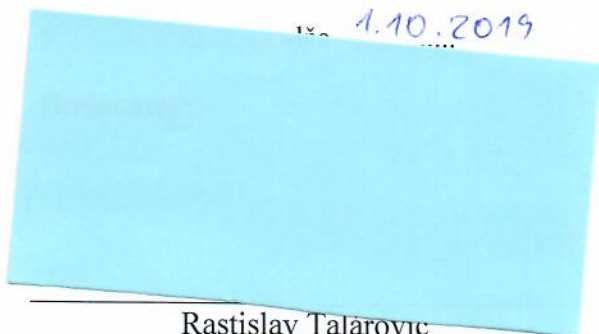
5. Ak zmluvná strana neoznami druhej zmluvnej strane inú adresu, zmluvné strany komunikujú prostredníctvom adries uvedených v čl. I tejto zmluvy.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je jej príloha, a to:
Príloha č. 1 – špecifikácia predmetu zákazky.
7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strany po jej podpise oboma zmluvnými stranami dostane jedno vyhotovenie.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa 1. 10. 2019

Objednávateľ:



V Bratislave dňa 1. 10. 2019



Rastislav Talárovic

Príloha č. 1

Špecifikácia predmetu zákazky

Predmet zákazky: Nastavenie a správa k online marketingovej kampane na LinkedIn

Oddelenie: MICE

Zodpovedný pracovník: Ing. Nina Erneker

1. Identifikácia verejného obstarávateľa: Bratislava Tourist Board, Primaciálne nám. 1, BA

2. Predmet zákazky: Nastavenie a správa k online kampaniam na Linked In

3. Opis predmetu zákazky: (Popis, rozsah, resp. rozpis predmetu zákazky)

Zabezpečenie nastavenia, správy a reportingu online marketingovej kampane na LinkedIn sieti

Rozpočet predbežne alokovaný na platenú reklamu na sieti LinkedIn: 7.000 Eur bez DPH.

Verejný obstarávateľ hľadá dodávateľa, ktorý zabezpečí nasledovný kompletný balík služieb:

- príprava a nastavenie 3-mesačnej online marketing kampane pre BTB/BCB v spolupráci s Linked In
- správa tejto kampane vrátane priebežnej kontroly implementácie, formulácie odporúčaní zmien a ich implementáciu
- zodpovednosť za správne nastavenie na cieľovú skupinu profesionálov kongresového cestovného ruchu z Európy (konkrétne corporate meeting planners, incentívne a eventové agentúry, association meeting planners, venue finders, PCOs, DMCs, AMCs).
- kontrola a prispôsobenie príspevkov podľa osvedčených postupov (gramatika, kľúčové slová, strategické smerovanie..)
- v rámci tejto kampane administrácia 1 príspevku týždenne, pričom obsah príspevkov dodá verejný obstarávateľ

Konkrétne:

Október – 4 príspevky

November – 4 príspevky

December – 2 príspevky

- práca s analytikou (nastavenie a overenie implementácie kódov a zberu dát)
- reporting z analytiky na mesačnej báze, t.j. prvý report k 1.11.2019, druhý report k 1.12. 2019 a tretí report k 16.12.2019.
- vypracovanie odporúčaní a návrhu na rozsah a stratégiu kampane pre rok 2020 vrátane odporúčaného rozpočtu.
- presné kritériá segmentácie cieľovej skupiny budú nastavené na základe osobných konzultácií s vysúťaženým dodávateľom

4. Miesto a lehota dodania predmetu zákazky: Bratislava, 1.10.2019 - 16.12.2019

5. Kritéria hodnotenia ponúk: najnižšia cena za celý predmet zákazky

6. Uchádzač v rámci svojej ponuky predloží:

Kópia certifikátu experta pre online marketing, napr Google Certified Trainer a iné.



7. Finančné prostriedky z rozpočtu na predmet zákazky: 1.5

8. Uvedenie PHZ/ výšku rozpočtu vo výzve: ÁNO

Ponuky predložené v rámci PHZ budú slúžiť na výber úspešného uchádzača v rámci prieskumu trhu podľa § 117 ZVO z dôvodu zníženia administratívnej záťaže u zákaziek s nízkou hodnotou s vyhodnocovacím kritériom najnižšia cena.

9. Navrhovaný typ zmluvy: objednávka

10. Dĺžka trvania zmluvného vzťahu: 3 mesiace

11. Požiadavky pre následné spracovanie zmluvy: -

V Bratislave, dňa 18.9.2019



Ing. ~~Nina~~ Erneker
odd. MICE